



PROVINCE OF THE EASTERN CAPE  
IPHONDO LEMPUMA KOLONI  
PROVINSIE OOS-KAAP

**Provincial Gazette**  
**Igazethi Yephondo**  
**Provinsiale Koerant**

**Vol. 17**

BISHO/  
KING WILLIAM'S TOWN, 13 SEPTEMBER 2010

**No. 2441**

**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

**CONTENTS • INHOUD**

<i>No.</i>		<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
<b>GENERAL NOTICES</b>			
292	Transkei Townships Ordinance (33/1934): Application for the amendment of the land use rights: Erf 198, Mount Frere .....	3	2441
293	Townships Ordinance (33/1934): Rezoning: Erf 24, Cofimvaba.....	3	2441
<b>LOCAL AUTHORITY NOTICES</b>			
114	Municipal Ordinance (20/1974): Nelson Mandela Bay Municipality: Closure: Portion of Road adjoining Erven 30, 31 and 33, Crockarts Hope and Portion 13 of Farm 14, Port Elizabeth.....	4	2441
	Munisipale Ordonnansie (20/1974): Nelson Mandelabaai Munisipaliteit: Sluiting: Gedeelte van pad langs Erwe 30, 31 en 33, Crockarts Hope en Gedeelte 13 van Plaas 14, Port Elizabeth .....	4	2441
115	Municipal Ordinance (20/1974): Ndlambe Municipality: Closure: Portions of Erven 1219 and 1618, Bathurst, adjoining Erven 1586 to 1594, 2401 to 2407 and 2435 to 2438 .....	4	2441
	Munisipale Ordonnansie (20/1974): Ndlambe Munisipaliteit: Sluiting: Gedeeltes van Erwe 1219 en 1618, Bathurst, aangrensend Erwe 1586 tot 1594, 2401 tot 2407 en 2435 tot 2438.....	4	2441
116	Municipal Ordinance (20/1974): Ndlambe Municipality: Closure: Portion of Erf 1005, Bathurst, adjoining Erven 1000, 1002 to 1004.....	4	2441
	Munisipale Ordonnansie (20/1974): Ndlambe Munisipaliteit: Sluiting: Gedeelte van Erf 1005, Bathurst, aangrensend Erwe 1000, 1002 tot 1004 .....	4	2441

## GENERAL NOTICES

### No. 292

#### NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE LAND-USE RIGHTS IN TERMS OF THE TRANSKEI TOWNSHIPS ORDINANCE, 1934 (ORDINANCE 33 OF 1934)

Notice is hereby given that the Umzimvubu Local Municipality has applied to the MEC for Local Government and Traditional Affairs for the following applications in terms of the Townships Ordinance, No. 33 of 1934: 1.0 Rezoning of Erf 198, Mount Frere, from "Institution" to "Commercial".

Copies of the proposed rezoning and the supporting documentation are available for inspection during normal working hours at Umzimvubu Local Municipality, Office of the Municipal Manager, 813 Main Street, Mount Frere, from the 10 September 2010 to 20 October 2010 (being 28 days from the date of the first advertisement).

Please take note further that any person who desires to object to or make representations in respect of the granting of the application must deliver in writing together with reasons therefore to the authorized officer at the address set out below within the said period of 28 days.

*Address of authorized officer:* The Municipal Manager, Umzimvubu Local Municipality, 813 Main Street, Mount Frere, 5090.

*Where documents can be inspected:* Umzimvubu Local Municipality, Mount Frere.

*Address of applicant:* Mamphela Development Planners, P.O. Box 5558, The Reeds, 0158. Telephone: 083 229 5058.

#### ISAZISO SESICELO SOKUTSHINTSWA KOMTHETHO WEZA MALUNGELO OKU SETYENZISWA KOMHLABA NGO KOMMISELO WE TOWNSHIPS ORDINANCE, 1934 (ORDINANCE 33 OF 1934)

Esizaziso silapha ngoku kutshwa ngu Masipala Umzimvubu ofake isicelo Kumphathiswa (MEC) we Zamakhaya kunye na Masiko (Traditional Affairs) ngo kwezicelo zilandelayo ze Township Ordinance No. 33 of 1934: 1.0 Ukutshintshwa ko Erf 198, Mount Frere, kwi "Cawa" ukuya ku "Shishino".

Incukacha ezi shicilelweyo zo yilo nezinye incwadi ezikhaphayo zikhona kwanye zingahlolwa nga maxesha aqhelekileyo omsebenzi e Umzimvubu Local Municipality kwi Ofisi yo-Mphathi Kamasipala, 813 Main Street, Mount Frere ukusuka nge 10 uSeptemba 2010 ukuyokutsho nge 20 Oktobha 2010 (Unikwa intsuku eziyi 28 ukuba uzibone ukusukela ngo suku lwe sibhengezo).

Sicela uphinde uqaphele ukuba nabani onqwenela ukuchasa okanye ukwenza iala malunga nokudluliswa kwesicelo makasithumele kunye nezizathu ngokubhalela igosa eligunyazisiweyo kwidilesi ebhalwe ngezantsi ngethuba elingangetsuku eziyi 28.

*Name of applicant:* Mamphela Development Planners.

*Address of authorized officer:* The Municipal Manager, Umzimvubu Local Municipality, 813 Main Street, Mount Frere, 5090.

*Where documents can be inspected:* Umzimvubu Local Municipality, Mount Frere.

*Address of the applicant:* Mamphela Development Planners, P.O. Box 5558, The Reeds, 0158. Telephone Number: 083 229 5058.

### No. 293

#### NOTICE

#### PROPOSED REZONING OF ERF 24, COFIMVABA

Notice is hereby given that the Intsika Yethu Local Municipality has received an application in terms of the Township Ordinance No. 33 of 1934 for the rezoning of Erf 24, Cofimvaba, from special residential to general business.

Copies of the site development plan with the supporting documentation is available for your perusal during normal office hours. Any objections with full reasons thereof can be lodged in writing to the Municipal Manager, Private Bag X1251, Cofimvaba, 5380, within 21 days from the date of the publication of this notice.

#### ISAZISO

#### UMISELO NGOKUTSHA KWESIZA 24, COFIMVABA

Oku kukwazisa okokuba umnini siza esingu no. 24, Cofimvaba, ucela ngoko mthetho woomasipala ongu no. 33 ka 1934, umiselelo ngokutsha kwesiza u 24, Cofimvaba, ekubeni ibiyindawo yokuhlala isiwa kwi kwindawo yoshishino. Iiplani kunye namaphepha axhasa esisicelo lingahlolwa kwi ofisi kamanejala kaMasipala kule dilesi Private Bag X1251, Cofimvaba, 5380.

Naluphi na uchaso kolu cebo lungathunyelwa ngembalelwano kwi ofisi ka Manejala ka Masipala zingekagqithi intsuku ezi 21 ukusukela kusuku lokuqala lokubhengezwa kolu cebo.

---

## LOCAL AUTHORITY NOTICES

---

**No. 114****NELSON MANDELA BAY MUNICIPALITY****CLOSURE OF PORTION OF ROAD ADJOINING ERVEN 30, 31 AND 33, CROCKARTS HOPE AND PORTION 13 OF FARM No. 14, PORT ELIZABETH (CF61/00014P13) (021301135) (SN)**

Notice is hereby given in terms of section 137 (1) of the Municipal Ordinance No. 20 of 1974, that a portion of road adjoining Erven 30, 31 and 33, Crockarts Hope, and Portion 13 of Farm No. 14, Port Elizabeth, is now closed.

Surveyor-General's reference: PORT.E.14 v1 p212.

**NELSON MANDELABAAI MUNISIPALITEIT****SLUITING VAN GEDEELTE VAN PAD LANGS ERWE 30, 31 EN 33, CROCKARTS HOPE EN GEDEELTE 13 VAN PLAAS No. 14, PORT ELIZABETH (CF61/00014P13) (021301135) (SN)**

Kennis word ingevolge artikel 137 (1) van die Munisipaliteit Ordonnansie 20 van 1974 gegee dat 'n gedeelte van pad langs Erwe 30, 31 en 33, Crockarts Hope, en Gedeelte 13 van Plaas No. 14, Port Elizabeth, gesluit is.

Landmeter-generaal se verwysing: PORT.E.14 v1 p212.

**No. 115****NLAMBE MUNICIPALITY****PORT ALFRED****CLOSING OF PORTIONS OF ERVEN 1219 AND 1618, BATHURST, ADJOINING ERVEN 1586 TO 1594, 2401 TO 2407 AND 2435 TO 2438**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 137 (1) of Ordinance No. 20 of 1974 that Portions of Erven 1219 and 1618, Bathurst, adjoining Erven 1586 to 1594, 2401 to 2407 and 2435 to 2438, have been closed permanently. (Nolukhanyo 697 v2 p71.)

**SLUITING VAN GEDEELTES VAN ERWE 1219 EN 1618, BATHURST, AANGRENSEND ERWE 1586 TOT 1594, 2401 TOT 2407 EN 2435 TOT 2438**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 137 (1) van Ordonnansie No. 20 van 1974 dat gedeeltes van Erwe 1219 en 1618, Bathurst, aangrensend Erwe 1586 tot 1594, 2401 tot 2407 en 2435 tot 2438, permanent gesluit is. (Nolukhanyo 697 v2 p71.)

**R. DUMEZWENI, Municipal Manager**

Notice Number: 97/2010

9 July 2010 (Ref. 15/8)

**No. 116****NLAMBE MUNICIPALITY****PORT ALFRED****CLOSING OF PORTION OF ERF 1005, BATHURST, ADJOINING ERVEN 1000, 1002 TO 1004**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 137 (1) of Ordinance No. 20 of 1974 that Portion of Erf 1005, Bathurst, adjoining Erven 1000, 1002 to 1004, has been closed permanently. (Nolukhanyo 697 v2 p72.)

**SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN ERF 1005, BATHURST, AANGRENSEND ERWE 1000, 1002 TOT 1004**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 137 (1) van Ordonnansie No. 20 van 1974 dat 'n gedeelte van Erf 1005, Bathurst, aangrensend Erwe 1000, 1002 tot 1004, permanent gesluit is. (Nolukhanyo 697 v2 p72.)

**R. DUMEZWENI, Municipal Manager**

Notice Number: 98/2010

9 July 2010 (Ref. 15/8)

---